

**Indemnisation des parents de la  
victime : la preuve du soutien  
effectif suffit à établir le  
préjudice de perte de ressources  
(Cass. civ. 2007)**

Identification			
<b>Ref</b> 17199	<b>Juridiction</b> Cour de cassation	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Rabat	<b>N° de décision</b> 2540
<b>Date de décision</b> 20070718	<b>N° de dossier</b> 1463/1/5/2006	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b> Civile
Abstract			
<b>Thème</b> Action paulienne, Civil		<b>Mots clés</b> Soutien financier, Responsabilité civile, Rejet, Preuve du soutien, Préjudice matériel, Perte de ressources, Indemnisation, Ayants droit, Ascendants, Appréciation souveraine, Accident de la circulation	
<b>Base légale</b> Article(s) : 4 - Dahir portant loi n° 1-84-177 du 6 moharrem 1405 (2 octobre 1984) relatif à l'indemnisation des victimes d'accidents causés par des véhicules terrestres à moteur		<b>Source</b> Revue : Al milaf "Le Dossier" مجلة الملف   Année : 2008	

## Résumé en français

Ayant souverainement constaté, au vu des pièces produites, que la victime d'un accident de la circulation subvenait aux besoins de ses parents, une cour d'appel en déduit à bon droit, en application de l'article 4 du dahir du 2 octobre 1984, que ceux-ci sont fondés à obtenir une indemnisation au titre de la perte de leurs ressources. La cour n'est pas tenue de rechercher si le père de la victime était lui-même en capacité de subvenir aux besoins de la famille, dès lors que le soutien effectif par la victime est établi.

## Résumé en arabe

يكفي للحكم بالتعويض المادي عن فقدان مورد العيش الإدلاء بموجب إنفاق الهالك على والديه دون حاجة إثبات عسرهما. نعم.

## Texte intégral

القرار عدد 2540، المؤرخ في: 18/07/2007، ملف مدني عدد: 1463/1/5/2006

باسم جلالة الملك

بتاريخ 18/07/2007

ان الغرفة المدنية القسم الخامس بالمجلس الأعلى في جلستها العلنية أصدرت القرار الآتي نصه:

بين: شركة التامين الوطنية شركة مساهمة في شخص ممثلها القانوني و أعضاء مجلسها الإداري النائب عنها الأستاذ زكمو لحسن

المحامي بهيئة الجديدة و المقبول للترافع أمام المجلس الأعلى – الطالبة

و بين: ذوي الحقوق ع.ن.و.هم: والده ع.ن. و ف. بنت ب. و شقيقاته: ن. و ن. و م. – المطلوبين

– بحضور: – م. ر.

– صندوق مال الضمان في شخص ممثله القانوني مقره ..

النائب عنه الأستاذ الطيب الوارثي المحامي بهيئة المحامين بالجديدة و المقبول للترافع أمام المجلس الأعلى.

بناء على العريضة المرفوعة بتاريخ 30/03/2006 من طرف الطالبة المذكورة اعلاه، بواسطة نائبيها الأستاذ زكمو لحسن و الرامية إلى

نقض قرار محكمة الاستئناف بالجديدة الصادر بتاريخ 12/01/05 في الملف عدد 577/2004 و 699/2004..

و بناء على المذكورة الجوابية المدلى بها بتاريخ 02/06/06 من طرف صندوق ضمان حوادث السير بواسطة نائبيها الأستاذ الطيب

الوارثي و الرامية إلى رفض الطلب.

و بناء على

و بناء على الأوراق الأخرى المدلى بها في الملف.

و بناء على قانون « المسطرة المدنية » المؤرخ في 18 شتنبر 1974

و بناء على الأمر بالتخلي و الإبلاغ الصادر في 12/06/2007

و بناء على الاعلام بتعيين القضية في الجلسة العلنية المنعقدة بتاريخ 18/07/2007

و بناء على المناداة على الأطراف و من ينوب عنهم و عدم حضورهم.

و بعد تلاوة التقرير من طرف المستشار المقرر السيد اليوسفي الناظفي و الاستماع إلى ملاحظات المحامي العام السيد رشيد الحراق.

و بعد مداولة طبقا للقانون

حيث يستفاد من وثائق الملف و من القرار المطعون فيه، ادعاء المطلوبين انه بتاريخ 21/03/03 وقعت حادثة سير سيارة خفيفة كان

يركبها موروثهم الهالك ع.ن. و حافلة لنقل الركاب و نتج عنها وفاة موروثهم المذكور و ان المتسبب فيها هو ر. م. سائق السيارة

ملتزمين الحكم لهم في مواجهته بأداء تعويضات مادية و معنوية، و بعد جواب المؤمنة و تمام الإجراءات قضت المحكمة الابتدائية

بتحميل م. ر. كامل مسؤولية الحادثة و بأدائه تعويضات معنوية و مصاريف الجنازة لوالدي الهالك و برفض طلب التعويضات المادية و

استأنفت الطالبة و المطلوبون

و أصدرت محكمة الاستئناف قرارها المطعون فيه بالنقض القاضي بإلغاء الحكم المستأنف فيما قضى به من رفض التعويض المادي

لفائدة الوالدين و الحكم تصديا لفائدة كل واحد منهما بمبلغ 62065 درهم فيما عدا ذلك.

حيث تعيب الطاعنة على القرار في الوسيلة الفريدة انعدام التعليل و خرق الفصل 4 من ظهير 02/10/1984 ذلك انه قضى لوالدي الهالك

بالتعويض المادي بعلة ان ذوي حقوق الهالك أدلوا بموجب إنفاق يشهد شهوده بان الهالك كان هو المنفق على أبويه و اخوته إلا انه لم

يعلل ما قضى به تعليلا سليما ذلك ان وثائق الملف تبرز ان والد الهالك من مواليد سنة 1945 و انه بالتالي قادر الكسب و هو الملزم

قانونا بالإنفاق على زوجته، و ان إدلاءه بموجب إنفاق و شهادة تحمل عائلي لن ينفي عنه صفة القدرة على الكسب، و ان ذوي الحقوق لم

يدلوا ما يثبت عسرهم و يسر موروثهم و انه لا يمكن الأستاذ إلى لائحة مصرحين لاثبات واقعة الإنفاق، و ان الحكم بالتعويض عن فقدان

مورد العيش يستدعي إثبات واقعة الإنفاق بقبول شرعي و إثبات عسر والد الهالك و يسر هذا الأخير، و ان محكمة الاستئناف لم تبين مدى

توفر الشروط لا سيما بالنظر إلى سن والد الهالك و عمله كفلاح فكان قرارها غير معتل تعليلا سليما. لكن حيث انه بموجب المادة الرابعة من ظهير المادة الرابعة من ظهير 02/10/1984، إذ نتج عن الإصابة وفاة المصاب تستحق من كانت تجب عليه، نفقتهم وفقا لنظام أحواله الشخصية و كذلك كل شخص آخر كان يعوله تعويضا عما فقده من موارد عيشهم بسبب وفاته، و لما تبث لمحكمة الموضوع من خلال الوثائق المعروضة عليها ان الضحية الهالك كان ينفق على والديه، و عندما رتبت على ذلك القول باستحقاقهما للتعويض المادي عن وفاته من جراء الحادثة تكون قد طبقت مقتضيات المادة الرابعة من ظهير 02/10/1984 تطبيقا سليما و لم تخرقها، و كان تعليلا لمل انتهت إليه تعليلا مطابقا للقانون و ما بالوسيلة على غير أساس.

لهذه الأسباب

قضى المجلس الأعلى برفض الطلب مع تحميل الطالبة الصائر.

و به صدر القرار و تلي بالجلسة العلنية المنعقدة بالتاريخ المذكور اعلاه بقاعة الجلسات العادية بالمجلس الأعلى بالرباط، و كانت الهيئة الحامية مركبة من رئيس الغرفة السيد إبراهيم بولحيان و المستشارين السادة: الناظفي اليوسفي مقرر و محمد أوغريس و محمد فهين و محمد بنزهة

و بمحضر المحامي العام السيد رشيد الحراق و بمساعدة كاتب الضبط السيد عبد اللطيف رزقي.